

YAKIMA DAYS OF THE WEEK ACTIVITY

Virginia Beavert

9/12/00

- Wanək'it Wanək'itpaash winana tawnkan tkwatatyaw. (wina-, go) (tkwatat-, food, eat)
- Wánək'itpaash wats'ulatata. (wats'ulak-, to catch fish)
- Nápłkw'i Nápłkw'ipaash shapap'ik̄xa taatpas taatpas. (shapap'ik-, wash, laundry)
- Nápłkw'ipaash iníix̄ita kaa. (iníix-, fix, repair)
- Mìtáłkw'i Mìtáłkw'ipaash winata Nixyaawikan patukatata ts'xwiili. (wina-, go) (patuk-, build, put up)
- Mìtáłkw'ipaash ásapsikw'ata walptáykt miyánashmaman. (sapsikw'a-, teach)
- Pinápłkw'i Pinápłkw'ipaash shapáwinaniix̄a miyalas. (shapawinani-, bathe)
- Pinápłkw'ipaash pinátwak'aatkt̄xa. (pinátwak'aatk-, shave self)
- Páx̄ałkw'i Páx̄ałkw'ipaash ímałak̄xa ìníit. (ímałak-, clean, straighten up)
- Páx̄ałkw'ipaash sháxtl'k̄ta ílkwaas. (sháxtl'k-, cut with saw, cut with sharp instrument)
- Tamáts'aakt Tamáts'aaktaash x̄wiyák̄xa, kush wìshuwan̄xa Sapalwityaw. (x̄wiyak-, take sweat bath) (wìshuwa-, prepare, get ready)
- Tamáts'aaktaash ímałakta x̄wiyach. (ímałak-, clean, put into order)
- Pachwáywit Pachwáywitpaash winax̄a Kaatnamyaw kush waashax̄a. (wina-, go) (waasha-religious dance in longhouse, ordinary word for dance)
- Pachwáywitpaash walptáykta Kaatnampa. (walptayk-, sing a song  
\*acompanied with a drum, and/or plain singing with accompaniment)
- \*wanp-sing; to sing without accompaniment. Nch'iki iwanpsha ayat. The woman is singing loudly.